

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, op 19 mei 2000 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "houdende vaststelling van de voorwaarden van de aanrekening van de bijpremie wegens verzwaaard risico", heeft op 24 augustus 2000 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 19 mai 2000, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "fixant les conditions de l'application de la surprime pour risque aggravé", a donné le 24 août 2000 l'avis suivant :

Aanhef

1. Het is vanuit wetgevingstechnisch oogpunt gebruikelijk dat in de aanhef van een ministerieel besluit, dat steunt op een koninklijk besluit, dat zelf gegrond is op een wet, niet enkel naar dat koninklijk besluit, doch ook naar de betrokken wet wordt verwezen.

Toegepast op het om advies voorgelegde ontwerp, komt zulks erop neer dat de aanhef dient aan te vangen met een lid waarin wordt verwezen naar artikel 53 van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971.

2. Het koninklijk besluit van 20 mei 1997 heeft artikel 1, 8°, van het in het eerste lid van de aanhef genoemde koninklijk besluit van 21 december 1971 ingevoegd en artikel 12 van dat besluit vervangen. Men passe het huidige eerste lid van de aanhef gelet op deze gegevens aan.

Tevens zou, teneinde de rechtsgrond nog nader te preciseren, kunnen worden verwezen naar artikel 12, vierde lid, van het koninklijk besluit van 21 december 1971, in plaats van naar artikel 12 van dat besluit in zijn geheel.

Artikel 1

1. Men schrijve "arbeidsongevallenverzekerings-overeenkomst" in plaats van "arbeidsongevallenovereenkomst".

.../...

2. Het onder het eerste streepje (beter : "1°") bedoelde "neergelegd tarief" betreft volgens de gemachtigde ambtenaar, net zoals dat bedoeld onder het tweede streepje (beter : "2°"), het tarief van de laatste verzekeraar, met andere woorden het neergelegde tarief van de verzekeraar die het contract in portefeuille heeft. Artikel 1 zou aan duidelijkheid winnen mocht zulks uitdrukkelijk worden gespecificeerd.

3. Het gebruik van afkortingen dient zoveel mogelijk te worden vermeden. Men schrijve derhalve "procent" in plaats van "pct". Eenzelfde opmerking geldt ten aanzien van artikel 2.

Artikel 2

1. De gemachtigde ambtenaar bevestigt dat de afwijking van het neergelegde tarief ingaat vanaf de eerstvolgende vervaldag. Het verdient omwille van de rechtszekerheid aanbeveling die precisering uitdrukkelijk in artikel 2 op te nemen. Hetzelfde geldt voor de jaarlijkse herzienbaarheid van het gewijzigde tarief.

2. Men schrijve in de Nederlandse tekst van artikel 2 "minstens" in plaats van "minsten".

.../...

Artikel 3

1. In de wetgevingstechniek worden geen woorden als "dienen te" of "moeten" gebruikt, aangezien de verplichting al besloten ligt in de regel als zodanig. Men passe de redactie van artikel 3 gelet op dit voorschrift aan.

2. Men schrijve "1°", "2°", enz. in plaats van "1)", "2)", enz.

3. In een opsomming mag geen tussenzin worden ingevoegd. Bijgevolg wordt voorgesteld de tweede zin van onderdeel 3) (beter 3°) te verplaatsen onder een nieuw tweede lid, luidende :

"De in het eerste lid, 3°, bedoelde verantwoording kan op elk ogenblik ... (voorts zoals in het ontwerp).".

Préambule

1. Du point de vue de la légistique, il est d'usage que le préambule d'un arrêté ministériel qui se base sur un arrêté royal, lui-même fondé sur une loi, fasse référence non seulement à cet arrêté royal mais aussi à la loi concernée.

En ce qui concerne le projet soumis pour avis, cela signifie que le préambule doit commencer par un alinéa faisant référence à l'article 53 de la loi sur les accidents du travail du 10 avril 1971.

2. L'arrêté royal du 20 mai 1997 a inséré l'article 1er, 8°, de l'arrêté royal du 21 décembre 1971, visé au premier alinéa du préambule, et a remplacé l'article 12 de cet arrêté. On adaptera l'actuel premier alinéa du préambule en conséquence.

En outre, afin de préciser davantage encore le fondement légal, l'on pourrait faire référence à l'article 12, alinéa 4, de l'arrêté royal du 21 décembre 1971, au lieu de se reporter à l'article 12 de cet arrêté dans son ensemble.

Article 1er

1. On écrira dans le texte néerlandais "arbeidsongevallenverzekeringsovereenkomst" au lieu de "arbeidsongevallenovereenkomst".

.../...

2. Selon le fonctionnaire délégué, le "tarif déposé", visé au premier tiret (mieux vaudrait écrire : "1°"), concerne, à l'instar de celui visé au deuxième tiret (mieux vaudrait écrire : "2°"), le tarif du dernier assureur, en d'autres termes le tarif déposé par le dernier assureur qui détient le contrat. L'article 1er gagnerait en clarté si cela était spécifié explicitement.

3. Il convient d'éviter autant que possible d'utiliser des abréviations. On écrira dès lors "pour cent" au lieu de "p.c.". Une même observation vaut pour l'article 2.

Article 2

1. Le fonctionnaire délégué confirme que la dérogation au tarif déposé prend cours à partir de la première échéance suivante. Pour des raisons de sécurité juridique, il est recommandé de mentionner cette précision explicitement dans l'article 2. La même observation vaut pour la possibilité de révision annuelle du tarif modifié.

2. Dans le texte néerlandais de l'article 2, on écrira "minstens" au lieu de "minsten".

Article 3

1. En légistique, les formules "il convient de" ou "doit (être)" ne s'emploient pas, dès lors que l'obligation

.../...

est déjà inscrite dans la règle proprement dite. La rédaction de l'article 3 sera adaptée en conséquence.

2. On écrira "1°", "2°", etc. au lieu de "1)", "2)", etc.

3. Il ne convient pas d'insérer une phrase incidente dans une énumération. Il est, dès lors, suggéré de déplacer la deuxième phrase de la subdivision 3) (mieux vaudrait écrire 3°) sous un nouvel alinéa 2, rédigé comme suit :

"La justification, visée à l'alinéa 1er, 3°, peut à tout moment ... (la suite comme dans le projet).".

De vakantiekamer was samengesteld uit

Mevrouw M.-R. BRACKE,
Madame

de Heren R. STEVENS,
Messieurs J. SMETS,

G. SCHRANS,
A. ALEN,

Mevrouw F. LIEVENS,
Madame

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. SMETS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld door Mevr. A. EYLENBOSCH en toegelicht door de H. B. WEEKERS, adjunct-referendarissen.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

F. LIEVENS

La chambre des vacations était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

griffier,
greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SMETS.

Le rapport a été présenté par M. J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée par Mme A. EYLENBOSCH et exposée par M. B. WEEKERS, référendaires adjoints.

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT,

M.-R. BRACKE